

ANA MILEAGE CLUB NEWS

ANA



Edition for
the Americas

w i n t e r 2 0 0 2

ANA news update

ANA DOOR to DOOR Campaign

ANA would like to offer a special promotion to passengers who travel on ANA New York flights.

- Campaign period: October 1, 2002 - March 31, 2003 (U.S. departure)
- Eligible route: ANA New York - Narita
- Eligibility: Passengers traveling Round trip/One way in First Class or Round trip in "Club ANA" Business Class* on New York-Narita flights. Tickets must be issued and purchased in the US and Canada at full IATA published adult fares.
- *Flights must be ANA marketed and ANA operated (Code-share flights are not eligible). Either departing the US or Japan is eligible.
- Offer Details:
 - Roundtrip and One-Way First Class Passengers: The passengers will be provided complimentary limousine service in the US and in Japan.
 - Roundtrip "Club ANA" Business Class Passengers: The passengers will be provided ROUND TRIP complimentary limousine service in the US and ONE-WAY complimentary limousine service in Japan.
- How to Apply: Please call the ANA reservation Center at 1-800-2FLY-ANA (800-235-9262) at least 3 days prior to your departure.
- Reservations and Inquiries: ANA Reservation Center 1-800-2FLY-ANA
www.fly-ana.com go to special offers



ANA DOOR to DOOR Campaign

ANA ニューヨーク線をご利用のお客様へ、スペシャルキャンペーンをご用意いたしました。

- キャンペーン期間: 2002年10月1日 ~ 2003年3月31日(アメリカご出発)まで
- 対象路線: ANA ニューヨーク-成田線
- 対象のお客様: アメリカ又はカナダで発券・購入された大人普通運賃の航空券で、ANA ニューヨーク線をファーストクラスで往復または片道、もしくはビジネスクラスで往復ご利用になれる方。
- ANAによる運行便かつANA便名ご利用のお客様に限り(米国籍、日本発いずれも可)
- キャンペーン内容:
 - ファーストクラスを往復又は片道でご利用のお客様
 - ANA便のご利用にあわせJFK空港への送迎リムジンサービス及び成田空港での送迎ハイヤーサービスをご用意させていただきます。
 - ビジネスクラスを往復でご利用のお客様
 - ANA便のご利用にあわせJFK空港への送迎リムジンサービスそして、成田空港では片道のハイヤーサービスをご用意させていただきます。
- お申し込み方法: 米国ご出発の3日前までにANA予約センター1-800-262-2230へ申し込み下さい。
- 詳細お問い合わせ: ANA予約センター 1-800-262-2230
ウェブサイト www.fly-ana.com スペシャルキャンペーンへ

RIDE or SHOP Campaign

Are you ready to indulge yourself? You have three great choices.

- Campaign period: November 1, 2002 to February 28, 2003 (U.S. departure)
- Eligible route: ANA Los Angeles/San Francisco - Narita
- Eligibility: Passenger holding First or normal Business Class adult round trip ticket purchased and issued in the U.S.A., Canada or Mexico and traveling on ANA Los Angeles/San Francisco - Tokyo during campaign period.
- *Fares other than normal adult fare are not applicable. Code-share flights are not eligible.
- Offer Details: Choose one service from below.
 1. L.A./S.F. Airport Round Trip Limousine Service
 2. Narita Limousine Service (one way)
 3. NORDSTROM Gift Card \$100.00
- Reservations and Inquiries:
ANA Reservation Center 1-800-2FLY-ANA
www.fly-ana.com go to special offers



Ride or Shop キャンペーン

リムジンサービスでいくか? ノードストロームでショッピングを楽しむか...!

- キャンペーン期間: 2002年11月1日 ~ 2003年2月28日(アメリカご出発)まで
- 対象路線: ANA ロサンゼルス/サンフランシスコ-成田線 (コードシェア便は除く)
- 対象のお客様: 北米及びメキシコで購入、発券された北米及びメキシコ発ファーストクラス、またはビジネスクラス大人往復普通運賃の航空券で、キャンペーン期間中ANA ロサンゼルス/サンフランシスコ-成田線ご利用のお客様特典航空券、特別割引等ご利用のお客様は対象となりません。コードシェア便は対象外です。
- キャンペーン内容: 以下の3点からお選びいただけます。
 1. LAX/サンフランシスコ空港往復リムジンサービス
 2. 成田ハイヤーサービス(片道)
 3. ノードストローム\$100ギフトカード
- 詳細お問い合わせ: ANA予約センター 1-800-262-2230
ウェブサイト www.fly-ana.com スペシャルキャンペーンへ

To make reservations or for further information, please contact your travel consultant or call ANA at 1-800-2-FLY-ANA. Visit us on the web at www.fly-ana.com
ご予約は全日空予約センター1-800-262-2230までどうぞ。ANAのウェブサイトwww.fly-ana.comもご覧ください。

Star Alliance, the airline network for earth

スターアライアンス それは、地球サイズ

A STAR ALLIANCE MEMBER



Star Alliance was formed with one purpose in mind, to provide a greater comfort to our passengers. This worldwide airline network is comprised from fourteen of the world's leading airline companies.

お客様に快適な旅を楽しんでいただくために誕生した、スターアライアンス。世界の各地域で評価の高い航空会社、14社が加盟する最大級のエアラインネットワークです。

- Star Alliance-A worldwide airline network
Star Alliance network connects 729 cities in 124 countries with more than 10,000 direct flights daily. Each one of these flights is scheduled to ensure easy and smooth connections.
- Star Alliance-Benefits users worldwide
You can earn miles regardless of the Star Alliance member airline you choose. When you become a member of the frequent flyer program* of a participating airline, you will automatically qualify as a "Star Alliance Gold" and "Star Alliance Silver" member and become entitled to a variety of benefits and services offered throughout the Star Alliance network.

- それは、地球サイズのネットワーク。
124ヶ国の729都市をひとつに結び、毎日1万をこえる直行便を運航。すべてのフライトスケジュールは、乗り継ぎもスムーズに行えるよう調整されています。

- それは、地球サイズのサービス。
どのエアラインをご利用になってもマイルが貯まります。また、加盟航空会社1社のフリーイベントフライヤープログラムにご加入いただければ、「スターアライアンス・ゴールド」「スターアライアンス・シルバー」メンバーとして、ネットワーク全体の多彩な特典・サービスをご利用いただけます。

世界中の空で、空港で、快適なフライトをお届けいたします。

- スターアライアンスネットワーク、詳細は www.staralliance.comへ。

ANAのフリーイベントフライヤープログラム(ご利用の多いお客様へのサービス): ANA「ダイヤモンドサービス」「プラチナサービス」「ブロンズサービス」
詳細はANAホームページもしくはANAマイレージクラブご利用ガイド保存版およびダイジェスト版をご覧ください。

We provide you with a comfortable traveling experience both in the skies and at airports throughout the world.

- Star Alliance Network: For details, visit www.star-alliance.com

*ANA frequent flyer program (services for frequent users of ANA) ANA offers "Diamond Service", "Platinum Service" and "Bronze Service". For details, visit ANA's web site or refer to the ANA Mileage Club Member's Handbook (either the complete edition or the digested version).

太平洋を結ぶアライアンス ユナイテッド航空

The Star Alliance member United Airlines makes your travel to the U.S. with ease and comfort

 **U N I T E D**

- ANA and United Airlines make it easy to fly to Tokyo!
No matter where you start from, ANA and partner United Airlines can connect you to Tokyo with convenient transfers and smooth baggage check-through. No more carrying your luggage through the terminal when you transfer from domestic to international flights. Connect with United to ANA daily non-stop flights to Tokyo from New York, Washington D.C., San Francisco, or Los Angeles or to United daily non-stop flights from Chicago or Seattle. ANA and United Airlines connect you to Tokyo!
- You get more miles, of course
In addition to the miles you accumulated between Japan and U.S., your domestic flight miles on United Airlines can be easily accrued to your ANA Mileage Club account. Furthermore, flights on United Airlines earns you Platinum points to qualify you for an even higher standard of service, ANA Bronze Service, ANA Platinum Service or the highest ANA Diamond Service.

- 北米 - 日本を結ぶ充実のフライト
ANAはニューヨーク、ワシントンD.C.、サンフランシスコ、ロサンゼルスから東京へ、またユナイテッド航空はニューヨーク、シカゴ、シアトル、サンフランシスコ、ロサンゼルスから東京へ、それぞれ毎日直行便を運航しています。さらに米国内主要都市を網羅するユナイテッドとなら乗り継ぎもとてもスムーズ。お預けになった荷物を持ってターミナルを移動する必要もありません。



- もちろん、マイルも貯まります。
北米へ、米国内就航都市へのフライトマイルがANAマイレージクラブのマイルとして積算でき、さらにANAプラチナポイントも貯められます。ANA「ダイヤモンドサービス」「プラチナサービス」「ブロンズサービス」メンバーへのチャンスが広がります。

Upgrade Mile Reduction Campaign **Extension**

Members can benefit from big reductions in the mileage required for Upgrade Awards to Club ANA Business Class during the campaign period.

- Campaign period: Through March 31, 2003 (date of boarding)
*A specified period of the year is not applicable.
*Code share flights with ANA flight number operated by other airlines are not applicable.
- Eligible fares: Economy class normal fare
- Required mileage:
US/Europe flights - Economy class to Club ANA = 15,000 miles (one way)
*Honolulu flights are excluded.
Asia/China/Hawaii flights - Economy class to Club ANA = Round trip upgrade award for one way mileage
- Reservations and Inquiries: ANA Mileage Club Service Center 1-800-262-4653
*Upgrade awards after your registration for this campaign will be applicable only for your reservation flight. You cannot change the name of passenger, the date of boarding, the flight number, or the class, and the destination.



もっと身近に CLUB ANA **延長**

キャンペーン対象期間中、ANA国際線のCLUB ANAへのアップグレード特典に必要なマイル数を大幅に引き下げます。

- キャンペーン期間: 2003年3月31日 ご搭乗分 まで
一部ご利用いただけない期間がございます。
ANA便名で他社運行のコードシェア便は、アップグレード特典をご利用いただけません。
- 対象運賃: エコノミークラス 普通運賃
- 必要マイル数:
< 欧米路線 > エコノミークラス CLUB ANA: 一律15,000マイル(片道)
*ホノルル線を除きます。
< アジア・中国・ハワイ路線 > エコノミークラス CLUB ANA: 片道分のアップグレードに必要なマイル数で往復アップグレード
- お問い合わせ: ANAマイレージクラブセンター 1-800-262-4653
キャンペーンお申し込み後のアップグレード特典は、ご予約便に限り有効です。ご搭乗日・便名・クラス・区間の変更はできません。

The Boeing 777 - ANA's Most Advanced Airplane - Soars into Service

Our previous newsletter introduced the new B777, this time we thought you'd like more information on how the B777 directly effects your ANA flight experience.

● Huge Twin Engine Power

Equipped with twin engines so powerful they effortlessly eclipse the earlier four-engine B747, ANA's new B777 fleet is built with today's most advanced aircraft technology. The B777 engine's power is evident from its size. One huge B777 engine is almost the same size in diameter as the body of an entire B737 jet, the type commonly used for US domestic flights. Advanced technology also contributes to a welcome reduction in interior in-flight noise levels. So, you can enjoy a quieter flight, ideal if you prefer to sleep, even more pleasant for a quiet chat.

● Cabin Environment

Comfort Zone and Wide Open Spaces in the B777 Passenger Environment less engine noise, more peace and quiet, and the added comfort of higher ceilings provide a soaring sense of spaciousness for your flight. How did we do it? We adjusted the height of the above-seat storage compartments to allow more headroom. We even paid attention to details. We improved the opening and closing of interior doors. We adjusted the air pressure inside the aircraft to match the conditions of standing atop the summit of a 6,500 foot mountain - even though the plane is flying 'sky high' at about 32,000 feet.

● All This and Ecology Conscious Too!

Technology made the B777 able to carry heavier loads for longer distance while using same amount of fuel compared to B747. The B777 fuel efficiency also resulted in lowering the level of jet fumes significantly.



最新鋭機ボーイングトリプルセブン(B777)就航中

前回のB777の特徴に続き、今号ではさらに皆様にご利用いただくにあたって、直接関係してくる事柄を中心にご説明いたします。

● 超大型双発機

B777は2つのエンジンが付いている双発機です。B747には4つのエンジンが付いていましたが、技術の発達によって2つで補えるようになりました。その大きさはアメリカの国内線を飛んでいるB737型機 140~150人乗りの胴体とほぼ同じ大きさです。しかも最新技術のおかげで、飛行中のエンジン音は以前より静かになり、お眠りになりたい方にもより良い環境をお届けいたします。

● 客室環境

B747に比べエンジン音が小さくなっただけでなく、天井も高くなりました。そのため密室にいるような圧迫感がより解消されています。これは頭上の物入れに工夫が施されたためです。さらに使いやすさも向上し、扉の開閉も楽になりました。



飛行中の機内の気圧は、与圧装置で調節されています。外気圧が0.25気圧の高度1万メートルを飛行する時でも、機内は0.8気圧(標高2,000mの山に登っているのと等しい状態)に保たれ、より一層地上の状態に近づいています。

● エコロジー

B777はB747に比べて3割パフォーマンスが向上しています。同じ燃料でより遠くへ、またより重い荷物を運べるようになりました。そうすることで排気ガスを減らし、地球の環境への配慮をさらに充実させた設計がなされています。

Want to help the environment? ANA will award bonus miles to ANA Mileage Club Members who participate in the ANA "It's Ecology" Campaign.



As a first step towards protecting the environment, ANA provides paperless information at the ANA website Members Only Page. When you visit ANA's website, you're just a click away from all the information you need. By using the ANA website, you can participate in our paperless environment, ANA "It's Ecology" Campaign. And the best part is if you enter before the end of this year, we'll give you bonus miles.

● Campaign period: Until December 31, 2002

● Benefits: Register for the "It's Ecology" Campaign and we will give you 200 bonus miles for each eligible period.

Log on to www.fly-ana.com, then go to the Member's Only page. ANA Mileage Club Newsletters, information booklets, even Member Mileage Statement information are all at your fingertips.

*Member Mileage Statements are issued to ANA Mileage Club members who have activity within each 3 month period.

● Eligibility: ANA Mileage Club members who have mileage accrual entries during the period of July - September 2002 and/or October - December 2002, and who register for the "It's Ecology" Campaign before December 31, 2002.

● Bonus Mileage Distribution

Boarding Period	Registration Deadline	Issuing Statements	Bonus Mile Accrual
Oct. to Dec.	late Dec.	early Feb., 2003	the end of Feb., 2003

*"It's Ecology" Campaign Bonus mileage accrual will be made at the end of September 2002 or the end of December 2002, depending on the conditions of your registration.

● Registration: Call ANA Mileage Club Service Center 1-800-262-4653 (6:30am-5pm, PST, except Sat., Sun., and Holidays). You must have your ANA Mileage Club ID Number and your password to register.

● For more information: ANA Mileage Club Service Center 1-800-262-4653

森林資源の節約にご協力いただけませんか?

あなたのご協力にボーナスマイル、さしあげます。

2002年12月31日までの期間中、「ちょっとeco」キャンペーンを実施しています。

全日空は環境保全を考え、ペーパーレス化による森林資源の保護促進の第一歩として、紙面でのマイル実績通知書(ステートメント)の削減に取り組んでいます。2002年12月31日までの期間中、紙面でのステートメント郵送不要のお手続きをいただいた方にマイルをプレゼントする、「ちょっとeco」キャンペーンを実施しています。

● キャンペーン期間: 2002年12月31日まで

● キャンペーン内容: お電話にて登録いただくと、ステートメント郵送のかわりに期間中、ステートメント発行ごとに200マイルプレゼントいたします。

ステートメントはもちろん、ANAマイレージクラブ・ニュースやその他インフォメーション冊子は、会員専用情報ページにてご覧いただけます。

ステートメントとは...マイルの実績通知書。年4回、原則マイル口座に移動のあった会員の方のみ、ご登録の住所に郵送しています。

● 対象: 7~9月、10~12月の各期間マイル積算実績があり、かつ登録締切日までに「ステートメント送付不要」のご連絡をANAマイレージサービスクラブセンターまでいただいた会員

● マイルのプレゼントの時期:

搭乗期間	登録締切	ステートメント発送	ボーナスマイルの積算
10月~12月	12月末	2003年2月上旬	2003年2月末日

9月末、12月末各時点のご登録状況により、ボーナスマイルを積算いたします。

● ご登録方法: ANAマイレージクラブセンターまでご連絡ください。

1-800-262-4653(米国内フリーダイヤル 6:30~17:00 西海岸時間 / 土日祝除く)

尚、ご登録の際、マイレージクラブ会員番号、パスワードが必要となりますので、予めご用意ください。

● お問い合わせ先: ANAマイレージクラブセンター 1-800-262-4653

Do you have miles that are set to expire at the end of December 2002?

AMC offers a variety of ways to have fun redeeming the miles you have earned. Take advantage of the awards available to you.

2002年12月末で有効期限切れになるマイルをお持ちではありませんか?

2000年のご利用により積算されたマイルの有効期限は、本年の12月31日までとなります。ここでは、しっかり貯めたマイルを楽しく活用していただくANAマイレージクラブならではの特典をご案内いたします。ぜひご利用下さい。

● List of Awards/特典のお申し込みについて:

Awards / 特典	Required Miles / 必要マイル	How To Apply / お申し込み方法	Last Day To Apply 受付締め切り
ANA International Flight Awards ANA国際線特典航空券	From 50,000 miles Transpacific route 50,000マイルから 太平洋路線	1. Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.) 2. website:www.fly-ana.com Go to member's page ウェブサイト: www.fly-ana.com から会員専用ページへ。	December 31, 2002 17:00 P.S.T. 2002年 12月31日 17:00 P.S.T.
Partner Airlines Flights Awards 提携航空会社特典航空券	From 15,000 miles 15,000マイルから	Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.)	
ANA International Upgrade Awards ANA国際線アップグレード特典	From 25,000 miles (one way) Transpacific route 25,000マイル(片道)から 太平洋路線	Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.)	
Star Alliance Flight Awards スターアライアンス特典航空券	From 25,000 miles 25,000マイルから	Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.)	
Japan Domestic Flight Awards ANA日本国内線特典航空券	From 15,000 miles 15,000マイルから	Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.)	
ANA Value Vouchers ANAご利用券	20,000 miles 20,000マイル	1. Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.) 2. website:www.fly-ana.com Go to member's page ウェブサイト: www.fly-ana.com から会員専用ページへ。	
ANA Hotels Coupon ANAホテルズクーポン	From 10,000 miles 10,000マイルから	1. Tel:1-800-262-4653 (Mon.- Fri. 6:30-17:00 P.S.T.) 2. website:Go to www.fly-ana.com/jp/mileage/index.php Click Awards, then click ANA Hotel Awards. ウェブサイト: www.fly-ana.com/jp/mileage/index.php マイルを特典にかえるをクリック、全日空ホテルズクーポンへ。	

● Application period:

For International Flight Awards:From 355 days prior to the date of departure to 4 business days prior to the date of departure, not including the departure day.

e-ticket:From 355 days prior to the date of departure to 1 business day prior to the date of departure.

* Japan domestic sectors included in an international itinerary will be subject to international award reservation rules.

* Reservation for all sectors must be within the application period. If date is outside of this period, the flight may not be requested.

International Flight Upgrade Awards:From 355 days prior to the date of departure to 1 business day prior to the date of departure, not including the departure day.

Award Travels on Partner Airlines:From 330 days prior to the date of departure to 4 business days prior to the date of departure, not including the departure day.

* In the second sector's reservations are not started when you confirm the award redemption on the first sector, make reservations each time they start.

Star Airlines Flight Awards:From 330 days prior to the date of departure to 4 business days prior to the date of departure, not including the departure day.

* In the second sector's reservations are not started when you confirm the award redemption on the first sector, make reservations each time they start.

Japan Domestic Flight Award:From 9:30 AM on the same date 2 months prior to the date of boarding to 4 working days prior to the departure date, not including the departure date.

ANA Value Voucher:It takes 3 ~ 4 weeks from the time of application to the arrival of vouchers at your address.

ANA Hotels Coupon:It takes 3 ~ 4 weeks from the time of application to the arrival of coupons at your address.

Super Rush service: Award will be processed no later than 4 working days. Award will be delivered to your address by express delivery (two days service) with \$25.00 fee. Or you may pick up at ANA ticketing office after 4 working days of the request.

● お申し込み期間:

国際線特典航空券・国際線アップグレード券

ご搭乗の355日前～旅行開始日の4営業日前(旅行開始日を含まず)まで。

eチケットの場合はご搭乗の355日前～旅行開始日の1営業日前まで。

国際線旅程に含まれる国内線区間は国際線に準じます。
第一区間を予約時に第二区間目以降の便がお申し込み期間の前の場合はそれぞれお申し込み受付開始時にご予約ください。

国際線アップグレード券

ご搭乗の355日前～旅行開始日の1営業日前(旅行開始日を含まず)まで。

提携航空会社の特典航空券

ご搭乗の330日前～旅行開始日の4営業日前(旅行開始日を含まず)まで。

第一区間を予約時に第二区間目以降の便がお申し込み期間の前の場合はそれぞれお申し込み受付開始時にご予約ください。

スターアライアンス特典航空券

ご搭乗の330日前～旅行開始日の4営業日前(旅行開始日を含まず)まで。

第一区間を予約時に第二区間目以降の便がお申し込み期間の前の場合はそれぞれお申し込み受付開始時にご予約ください。

日本国内線特典航空券:ご搭乗の2ヶ月前の同一日午前9:30～旅行開始日の4日前(旅行開始日を含まず)まで。

ANAご利用券:お申し込みいただいてからお届けまで、約3～4週間ほど要します。

ANAホテルズクーポン:お申し込みいただいてからお届けまで、約3～4週間ほど要します。

スーパーラッシュサービス:US\$25.00.AMCサービスセンターにて特典申込書受領後4営業日で発行し、エクスプレスデリバリー(翌々日配達)でお送りいたします。またANA市内チケットカウンターで4営業日以降お受け取りになることもできます。但し、発行まで4営業日未満のお申し込みはお受けできません。

NEWS FROM our partners

Raffles International Hotels & Resorts "Breakfast in Bed Package" Double Miles



ラッフルズ・インターナショナル ホテルズ&リゾート 「ブレイクファスト・イン・ベッド・パッケージ」 ダブルマイル

- Campaign period: November 1, 2002 - January 31, 2003
(date of check-in)
 - Participating hotels: All Raffles International group hotels
 - Benefits: Stay with "Breakfast in Bed Package"* and earn double miles (1,000 miles) per stay (regularly 500 miles)
- *About "Breakfast in Bed Package"
Available package dates: Fridays, Saturdays, Sundays or selected National Holidays during above campaign period
Package details: The package rate includes one night stay, (buffet) breakfast for two at the restaurant, complimentary health club and welcome amenity kit.
- Reservation and Inquiries: Raffles International Hotels & Resorts
+65-339-8377 (Singapore) www.raffles.com

- 期間: 2002年11月1日 - 2003年1月31日(チェックイン)まで
- 対象ホテル: 全ラッフルズインターナショナルグループホテル
- キャンペーン内容: お部屋にて朝食をお楽しみいただける「ブレイクファスト・イン・ベッド・パッケージ」のご利用で、1滞在につきダブルマイル(1,000マイル)をプレゼント(通常500マイル)
- 「ブレイクファスト・イン・ベッド・パッケージ」について
パッケージ設定日: 上記期間中の金曜日・土曜日・日曜日または指定祝日。
パッケージ内容: 1泊分の料金・お部屋またはレストランでの朝食2名様分(ブッフェ)・ヘルスクラブのご利用・ウェルカムアメニティーが含まれています。
パッケージの詳細・ご予約に関しては下記ホームページもしくはお電話にてお問い合わせください。
- ご予約・お問い合わせ: +65-339-8377 (シンガポール)
www.raffles.com

Hyatt Hotels & Resorts Great Deal Double Mile Promotion



ハイアット・ホテルズアンドリゾート グレートディール・ダブルマイルプロモーション

Stay two consecutive nights or more with Great Deal rate at over 80 participating Hyatt Hotels & Resorts, and earn double miles.

- Campaign period: December 1, 2002 - February 28, 2003 (date of stay)
 - Participating hotels: Participating hotels in Asia, Europe, Africa, Middle East, Latin America areas (approximately 80 locations)
- *Please call the number listed below for participating locations and room rates.
- Benefits: Stay two consecutive nights or more with mileage applicable rate including (Great Deal rate) and earn double miles (1,000 miles) per stay (regular 500 miles).
- *Please mention offer code "AN605" at the time of reservation.

プロモーションに参加している80あまりのハイアット・ホテルズアンドリゾートにグレートディール料金にて2連泊以上ご宿泊されると、ダブルマイルをプレゼント。

- 期間: 2002年12月1日 - 2003年2月28日(ご宿泊分)まで
- 対象ホテル: アジア、ヨーロッパ、アフリカ、中近東、ラテンアメリカの地区のプロモーション参加ハイアットホテル(約80店舗)
対象となるホテルの詳細および料金などにつきましては、下記までお問い合わせください。
- キャンペーン内容: マイル対象料金(グレートディール料金を含む)にて、2連泊以上ご宿泊されると1滞在につきダブルマイル(1,000マイル)をプレゼント(通常500マイル)
ご予約の際にはオファーコード「AN605」を必ずお伝えください。

Special Offer from Hyatt Regency Guam

- Campaign period: November 15, 2002 - January 31, 2003 (date of stay)
- *Except December 27, 2002 - January 4, 2003
- Participating hotel: Hyatt Regency Guam
- Benefits: Special AMC member room rate for up to two persons staying in one room for one night【US\$185 (plus 11% tax)】
- *Added value of complimentary breakfast for two at "La Mirenda".
- *Please mention offer code "AN606" at the time of reservation. (Notes on the above promotions)

ハイアット・リージェンシー・グアムからスペシャルオファー

- 期間: 2002年11月15日 - 2003年1月31日(ご滞在分)まで
2002年12月27日 - 2003年1月4日の期間は除きます
- 対象ホテル: ハイアット・リージェンシー・グアム
- キャンペーン内容: 1泊1室2名様まで、AMC会員特別ご優待料金【US\$185(11%の税別)】にてご宿泊いただけます。
特典といたしまして、「ラミレンダ」での朝食(2名様分)をサービス。
ご予約の際にはオファーコード「AN606」を必ずお伝えください。

*Please show your valid ANA Card or AMC Card at check-in.

*Any other benefits or discount promotions are not combinable.

- Reservation and Inquiries: Hyatt Hotels & Resorts
1-800-233-1234

(上記2つのプロモーションの注意事項)

チェックインの際ANAカードおよびAMCカードをご提示ください
その他の特典割引プロモーション等の併用はできません。

- ご予約・お問い合わせ: ハイアットホテルズアンドリゾート
1-800-233-1234

General Hotel Mileage Accrual Conditions (P5-7)

- *Mileage accrual is applicable to the member only and only for payment made directly at the hotel. Stays at special group discount rates, certain other discount rates and payment with coupons are excluded. Please confirm applicable rates with the respective hotel chain when making a reservation.
- *If two or more members stay together in one room, mileage accrual will only be credited to one member.
- *Mileage accrual for hotel stays will only apply to the person indicated on the hotel receipt.
- *1 stay = 1 check-in, check-out

ホテルマイル共通のご注意(P 5-7)

積算されるのは会員ご本人のご利用分のみで、直接ホテルでお支払いになられたご宿泊を対象とします。ただし、団体割引料金でのご宿泊や一部割引料金、クーポンでのお支払いは積算対象となりません。ご予約時に各ホテルチェーンに積算対象料金をご確認ください。
複数の会員の方が同室にご宿泊の場合、マイル積算は1名様のみとなります。
ホテルマイルの積算ができるのは領収証に記載されているお名前の方に限ります。
1滞在 = 1チェックイン・アウト

Starwoods Hotels & Resorts Discount Rate & Double Mile Campaign



- Campaign Period: November 1, 2002 - January 31, 2003 (date of stay)
 - Participating hotels:
 - China (Shanghai) Sheraton Grand Tai Ping Yang / The St. Regis Shanghai / The Westin Shanghai
 - (Suzhou) Sheraton Suzhou Hotel and Towers
 - (Nanjing) Sheraton Nanjing Hotel and Towers
 - (Wuxi) Sheraton Wuxi Hotel and Towers
 - (Tianjin) Sheraton Tianjin Hotel
 - (Xian) Sheraton Xian Hotel
 - (Shenyang) Sheraton Shenyang Lido Hotel
 - (Chengdu) Sheraton Chengdu Lido Hotel
 - (Guilin) Sheraton Guilin Hotel
 - Taipei (Taipei) The Westin Taipei / Four Points by Sheraton Chung Ho, Taipei / Sheraton Taipei Hotel
 - Benefits: (1) Special rate (up to 50% Regular rate)
(2) Double miles 1,000 miles per stay (regular 500 miles)
- *600 miles per stay (regular 300 miles) for Four Points by Sheraton Chung Ho, Taipei.
- Special notes on this campaign:
 - *Advance reservations are required.
 - *Please quote promotion code ID "NHF" when making reservation to receive the bonus miles.
 - *Discount percentage differ by property. Campaign may be restricted to certain room types. Please contact reservation center for details.
 - *May not be combined with any other offer.
 - Reservations and Inquiries: Sheraton Hotels & Resorts 1-800-325-3535
Westin Hotels & Resorts 1-800-937-8461



スターウッドホテル&リゾート 割引料金&ダブルマイルキャンペーン

- 期間:2002年11月1日~2003年1月31日(宿泊分)まで
対象ホテル:
中国(上海)シェラトン・グランド・太平洋大飯店/セントレジス上海/
ウェスティン上海
(蘇州)シェラトン・蘇州・ホテル&タワーズ
(南京)シェラトン・南京・ホテル&タワーズ
(無錫)シェラトン・無錫・ホテル&タワーズ
(天津)シェラトン・天津・ホテル
(西安)シェラトン・西安・ホテル
(瀋陽)シェラトン・沈陽・ホテル
(成都)シェラトン・成都・ホテル
(桂林)シェラトン・桂林・ホテル
台湾(台北)ウェスティン台北/フォーポイント・バイ・シェラトン・中和、台北/
シェラトン・台北・ホテル
キャンペーン内容:(1)特別料金(正規料金から最大50%割引)
(2)ダブルマイル 1滞在1,000マイル(通常500マイル)
フォーポイント・バイ・シェラトン・中和、台北は、1滞在600マイル(通常300マイル)となります。
本キャンペーンをご利用いただく際のご注意:
事前のご予約が必要となります。
ご予約の際はレートプランID「NHF」を必ずお伝えください。
ボーナスマイルはレートプランID「NHF」でご予約いただいた場合のみ対象となります。
割引率はホテルにより異なります。また、キャンペーン対象となるお部屋タイプに制限がございます。
詳しくはお問い合わせください。
他のキャンペーンとの併用はできません。
ご予約・お問い合わせ:シェラトンホテル&リゾート 1-800-325-3535
ウェスティンホテル&リゾート 1-800-937-8461



ANA Hotel Tokyo Stay, Restaurant & Bar Campaign

- Premium Floor (18th - 22nd floor) "COMFORT" Benefit
- Campaign Period: Until March 31, 2003 (date of stay)
 - Benefits: Special room rates available as listed below.
 - <Standard room (28m²) twin, double>
35% off normal rate 24,000 yen (plus tax, service charge)
 - <Superior room (32m²) twin, double>
35% off normal rate 26,000 yen (plus tax, service charge)
- *Please ask for "COMFORT" at the time of reservation.

Restaurant & Bar Thanks Campaign

- Receive "500 yen voucher" for every 5,000 yen spent at participating location.
- Campaign Period: Until February 28, 2003 (date of use)
 - Method: Please show ANA Card or AMC Card at the time of payment.
- * Earn Gourmet miles also.
- Special "Autumn Gourmet" menu available for AMC members at Chinese restaurant "Karin", Italian restaurant "Le Patio", and coffee shop "Cascade".
- Reservations and Inquiries: ANA Hotel Tokyo
1-800-262-4683
www.anahotels.com/tokyo

全日空ホテルズ

東京全日空ホテル ご宿泊・レストラン&バーキャンペーン

- プレミアムフロア(18~22階)開設ご優待
"COMFORT(コンフォート)"キャンペーン
- 期間:2003年3月31日(宿泊分)まで
キャンペーン内容:下記のお部屋を特別料金にてご利用いただけます。
<スタンダードルーム(28m²)ツイン・ダブル>
正規料金の35%OFF 24,000円(税・サービス料別)
<スーペリアルーム(32m²)ツイン・ダブル>
正規料金の35%OFF 26,000円(税・サービス料別)
ご予約の際、「COMFORT(コンフォート)」とお申し付けください。

レストラン&バー謝恩キャンペーン

- キャンペーン内容:対象店舗にてご利用金額1店舗5,000円ごとに、レストラン・バーで次回ご利用できる「500円券」をプレゼントいたします。
- 期間:2003年2月28日(ご利用分)まで
ご利用方法:お会計の際にANAカードまたはAMCカードをご提示ください。
あわせてグルメマイルも貯まります。
- 中国料理「花梨」・イタリア料理「ル・パティオ」・コーヒーショップ「カスケイド」の3店舗にて、お得なAMC会員特別メニュー「オータムグルメ」をご用意しております。(2002年11月30日まで)
- ご予約・お問い合わせ:東京全日空ホテル 1-800-262-4683
www.anahotels.com/tokyo



Concorde Hotels Winter Double Mile Campaign



- Campaign period: November 1, 2002 - January 31, 2003 (date of stay)
- Participating hotels: Hotels participating in Concorde Hotels
- *Certain hotels may be excluded. Please confirm at the time of reservation.
- Benefits: Double miles 1,000 miles per stay (regular 500 miles)
- *Valid rates for mileage accrual are individual normal rate or corporate rate.
- Reservation and Inquiries: Hyatt Hotels & Resorts
1-800-888-4747 www.concorde-hotels.com
Japan: 0120-155-610 03-3586-4850 UK: 0-800-0289-880
France: 0-800-05-00-11 Spain: 900-963-390
Germany: 0-800-181-73-61 Italy: 800-780-224

コンコルド・ホテルズ ウィンターダブルマイルキャンペーン

- 期間: 2002年11月1日 ~ 2003年1月31日(ご宿泊分)まで
- 対象ホテル: コンコルドホテルズ加盟のホテル
一部対象とならないホテルがありますのでご予約の際にご確認ください。
- キャンペーン内容: ダブルマイル 1滞在1,000マイル(通常500マイル)
マイルの対象料金は、個人正規料金またはコーポレート料金となります。
- ご予約・お問い合わせ: コンコルドホテルズ
1-800-888-4747 www.concorde-hotels.com
日本: 0120-155-610 03-3586-4850 9:00 ~ 18:00/土日祝・年末年始除く)
フランス: 0-800-05-00-11 UK: 0-800-0289-880
ドイツ: 0-800-181-73-61 スペイン: 900-963-390
イタリア: 800-780-224

SRS-WORLDPHOTELS WORLD SAVER WINTER 2002-2003



- Campaign period: December 1, 2002 - February 28, 2003 (date of check in)
- Participating hotels: SRS-WORLDPHOTELS member hotels in Europe, middle East, Americas and Asia (more than 170 hotels)
- *Certain hotels are participating until March 31, 2003. Please contact for details on participating hotels.
- Benefits:
(1) Bonus miles of 1,000 - 1,500 miles per stay (regular 500 miles)
(2) Room upgrade (subject to availability)
(3) Complimentary breakfast (offered at most hotels)
- * (1) Only available at hotels participating in bonus mile campaign.
* Bonus miles and benefits may differ between the hotels. Please contact for details.
* Advance reservation is required. Please mention "WORLD SAVER WINTER" and your AMC number upon making reservation.
- Reservations and Inquiries: SRS-WORLDPHOTELS
1-800-223-5652 www.srs-worldhotels.com

SRS-WORLDPHOTELS ワールドセーバーサマー 2002-2003

- 期間: 2002年12月1日 ~ 2003年2月28日(チェックイン)まで
- 対象ホテル: ヨーロッパ、アメリカ、アジア、中東地区のSRS-WORLDPHOTELSメンバーホテル(170店舗)
- 一部2003年3月31日まで実施するホテルがございます。キャンペーン参加ホテルの詳細情報は下記までお問い合わせください。
- キャンペーン内容:
(1) ボーナスマイル1滞在につき1,000マイル~1,500マイル(通常500マイル)
(2) お部屋のアップグレード(空室状況によります)
(3) 朝食サービス(一部の参加ホテルを除く)
- 上記(1)に関しては、ボーナスマイルキャンペーン参加ホテルのみ対象となります。参加ホテルにより、ボーナスマイル・サービス内容が異なります。詳しくは下記までお問い合わせください。
- 事前予約が必要です。ご予約時に「ワールドセーバーウィンター」キャンペーンご利用の旨とAMCお客様番号を必ずお伝えください。
- ご予約・お問い合わせ: SRS-WORLD HOTELS予約センター
1-800-223-5652 www.srs-worldhotels.com

Opening of the Park Hyatt Paris-Vendome Triple Miles Offer



The Park Hyatt Paris-Vendome, opening late August, is located on Rue de la Paix, next to the Place Vendome and steps away from the Opera Garnier and the Louvre Museum. It is the first contemporary real luxury hotel in Paris, combining harmoniously classic Parisian style with Ed Tuttle's imaginative flair.

- Campaign period:
September 01, 2002 - March 31, 2003 (for stays)
- Applicable hotels: Park Hyatt Paris-Vendome
- Benefits: (Eligible rate)
Triple Miles 1,500 miles per stay (normally 500 miles)
- *Please mention offer code "NH300" at the time of reservation.
- Reservations and Inquiries: Hyatt Hotels & Resorts 1-800-233-1234

パークハイアットパリ - ヴァンドーム オープン記念トリプルマイルキャンペーン

今夏、パリのヴァンドーム広場の側にオープンするパークハイアットパリヴァンドームは、ルーブル美術館・オペラ座・フォーブルサントノレ通りへも歩いて行ける最高の立地にあり、フランス古典建築とモダン芸術が調和した最高級のホテルです。この機会にぜひ上質なひとときをお過ごしください。

- 期間: 2002年9月1日 ~ 2003年3月31日(ご宿泊分)
- 対象ホテル: パークハイアットパリ-ヴァンドーム
- キャンペーン内容: (プロモーション対象料金にてご宿泊)
トリプルマイル 1滞在1,500マイル(通常500マイル)
ご予約の際にはオファーコード「NH300」を必ずお伝えください。
- ご予約・お問い合わせ:
ハイアットワールドワイドリザーベーションセンター 1-800-233-1234

Human Vehicle Joins AMC Take

Human Vehicle affiliated taxi and earn miles.

- Starting date: September 1, 2002 (date use)
- Mileage accrual: 100 yen (tax included/rounded down)=1 mile
- Applicable fare: Fare paid in cash
- Applicable vehicle and Accrual method: When taking an taxi with "ANA Mileage Club" display (shown above), please indicate the taxi driver you wish to earn miles and receive "passenger receipt" (3 sheets). Please fill out the "passenger receipt" and return to the driver. Retroactive registration cannot be accepted if you do not receive the "passenger receipt". The details on applicable taxi companies or taxi mile accrual methods are available at www.tabiashi.com/mile. (Only in Japanese)
- For more informations and Inquiries: Human Vehicle 0120-022-158 03-3461-7160
Service hours: 9:00-18:00 (except Sundays, National Holidays)
www.tabiashi.com/ mile@tabiashi.com

ヒューマンビークルが AMCに参加

ヒューマンビークルのタクシーへのご乗車で、マイルが貯まります。

- 開始日: 2002年9月1日(ご乗車分)より
- 積算マイル: 100円(消費税含む/100円未満切り捨て)=1マイル
- 対象料金: 現金でのお支払のみ対象となります。
- 対象車両と積算方法: "ANAマイレージクラブでマイルがたまる"の表示があるタクシーをご利用いただき、ドライバーへマイル積算の旨をお伝えください。乗車証明書(3枚つづり)をお受け取りになり、必要事項をご記入の上ドライバーにお渡しください。乗車証明書をお受け取りにならない場合の事後登録はいたしかねますので、ご了承ください。積算方法はwww.tabiashi.com/mileにてご確認ください。
- 詳細・お問い合わせ: 株式会社ヒューマンビークル
0120-022-158 03-3461-7160(9:00 ~ 18:00/日祝除く)
www.tabiashi.com/ mile@tabiashi.com

ANA Mileage Club News - Notice

- Termination of partnership with Emirates
Partnership with ANA Mileage Club with Emirates Airline has terminated. Following procedure will take place according to this termination.
Mileage accrual: Until March 31, 2003 (boarding date)
Retroactive registration: Until September 30, 2003 / date of receipt
(within 6 months after boarding date)
Award ticket: Until March 31, 2003 / applied date
(Until board date of March 31, 2004)
- Notice of Participating ANA Hotels Termination
Beijing New Century Hotel
Date of Termination: November 7, 2002
Retroactive Mileage Registration Deadline: May 7, 2003
Okinawa Ocean View Hotel
Date of Termination: September 23, 2002
Retroactive Mileage Registration Deadline: March 23, 2003

ANAマイレージクラブニュース「お知らせ」

- エミレーツ航空提携終了について
エミレーツ航空のANAマイレージクラブへの加盟が終了いたします。この提携終了にともない次の通りの扱いとなりますのであらかじめご了承ください。
マイル積算: 2003年3月31日搭乗分まで
マイル事後登録: 2003年9月30日受付分まで (搭乗日から6ヵ月以内)
特典航空券: 2003年3月31日申込分まで (2004年3月31日搭乗分まで)
- 全日空ホテルズ加盟終了のお知らせ
北京新世紀飯店
加盟終了: 2002年11月7日
マイル積算期限: 2003年5月7日まで
沖縄オーシャンビューホテル
加盟終了: 2002年9月23日
マイル積算期限: 2003年3月23日まで



Partner Airlines • 提携航空会社



Star Alliance Member Airlines
スターアライアンスメンバー



Other Partner Airlines • その他の提携航空会社



Hotels • ホテル



The STAR ALLIANCE MEMBER name and star symbol are registered trademarks of the Star Alliance Group.